

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš
Spisová značka: 8C/164/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5612209971
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 12. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Halušková
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2012:5612209971.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Liptovský Mikuláš v právnej veci žalobcu K. K., B..K., K. K. R. XX, C., IČO: 00 151 653, právne zastúpeného JUDr. Petrom Kvasňovským, advokátom so sídlom v Bratislave, Šancová 56, proti žalovanej Z. N., C. F.. Z., X. XXX, v konaní o zaplatenie 217,02 eur s príslušenstvom, samosudkyňou JUDr. Janou Haluškovou t a k t o

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi istinu 167,02 eur spolu s úrokom z omeškania z istiny 217,02 eur vo výške 8 % ročne od 04.07.2012 do 07.12.2012 a s úrokom z omeškania 8 % ročne z istiny 167,02 eur od 08.11.2012 do zaplatenia, všetko v mesačných splátkach vo výške 50,- eur mesačne, splatných do 15-teho dňa toho-ktorého mesiaca, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku, pod stratou výhody splátok.

Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a .

Žalovaná je p o v i n n á nahradiť žalobcovi trovy konania 44,55 eur, v lehote jedného mesiaca od právoplatnosti tohto rozsudku, k rukám právneho zástupcu žalobcu JUDr. Petra Kvasňovského, advokáta, so sídlom v Bratislave, Šancová 56, adresa na doručovanie písomností Hattalova 12/C, 831 03 Bratislava.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa svojou žalobou domáhal, aby súd žalovanú zaviazal na zaplatenie istiny 217,02 eur spolu s úrokom, vyčísleným k 03.07.2012 vo výške 79,54 eur, s dlžným úrokom z omeškania vyčísleným k 03.07.2012 vo výške 87,19 eur, s úrokom 17,3 % ročne z istiny 217,02 eur od 04.07.2012 do zaplatenia a s úrokom z omeškania 8 % ročne z istiny 217,02 eur od 04.07.2012 do zaplatenia a s náhradou trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že žalovaná dňa 14.02.2006 so žalobcom uzatvorila zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXX, ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky žalobcu a Obchodné podmienky pre poskytovanie úverov, na základe ktorej jej poskytol úver 663,88 eur, ktorý sa zaviazala vrátiť do 10.10.2009. Žalovaná sa zaviazala vrátiť poskytnuté prostriedky v pravidelných mesačných splátkach 22,27 eur, so splatnosťou uvedené v zmluve. Žalovanou uhradené splátky sú uvedené v listinnom dôkaze - transakcia na účte, tvoriacu prílohy žaloby, ktorý je vyhotovený z bankového informačného systému žalobcu. Žalovaná sa zaviazala poskytnutý úver vrátiť s úrokom vo výške 17,3 % ročne.

Tunajší okresný súd žalobcu vyzval na odstránenie vád žaloby a doplnenie skutkových tvrdení uznesením č. k. 8C/164/2012-36 z 28.09.2012, doručené jeho právnomu zástupcovi 05.11.2012 do vlastných rúk. Na základe tejto výzvy žalobca doplnil žalobu písomným podaním z 13.11.2012 v ktorom

uviedol, že jednotlivé splátky uhradené žalovanou vyplývajú z úplného výpisu z bankového informačného systému, z ktorého vyplýva, že k 31.12.2011 bola výška žalovanej istiny 217,02 €. Mesačné splátky žalovanej boli splatné k 10. dňu v kalendárnom mesiaci. Všetky splátky uhradené žalovanou sú uvedené v listinnej transakcii na úvere a sú označené ako bezhotovostná splátka úveru obyv. (splátky zaplatené v riadnej výške a v riadnom termíne) a bezhotovostná splátka úveru (splátka nezaplatená v riadnej výške, resp. v riadnom termíne). Žalovaná nezaplatila spolu 32 mesačných splátok úveru splatných v marci 2006, januári, júni - decembri 2007, v roku 2008 nezaplatila ani jednu mesačnú splátku úveru a tiež nezaplatila splátky úveru v januári až apríli, júni až decembri 2009. Dňa 19.05.2009 zaplatila poslednú mesačnú splátku úveru, napriek jeho splatnosti 10.10.2009. V listinnom dôkaze transakcie na účte sú uvedené sumy splátok úveru v slovenských korunách obsahujúce desatiny (napr. 599,81 Sk), hoci slovenská koruna neobsahovala najmenšiu hodnotu halier, pretože išlo o bezhotovostné splátky inkasované bankou. Splátka uhradená žalovanou v hotovosti bola zaokrúhľovaná sumou na celé koruny. Žalovaná sa prvýkrát so splácaním úveru dostala do omeškania 11.03.2006, keď nezaplatila prvú mesačnú splátku úveru k 10. dňu kalendárneho mesiaca. Z uvedených dôvodov si žalobca uplatňuje úrok 17,3 % ročne za obdobie od 11.03.2006 do 03.07.2012 vo výške 79,54 € a úrok z omeškania 8% ročne za obdobie od 11.03.2006 do 03.07.2012 vo výške 87,19 € s poukazom na výpočet úrokov, vyplývajúcich z priloženého úplného výpisu z bankového informačného systému. Žalobca postupoval v zmysle čl. 7.4.4 označeného ako úročenie Všeobecných obchodných podmienok. Úver sa úročí denne, odo dňa jeho poskytnutia, do dňa predchádzajúceho dňu splatenia úveru vrátane. Pokiaľ ide o nedostatok podpisu na žalobe, poukázal na § 40 ods. 3, veta druhá Občianskeho zákonníka, podľa ktorého podpis sa môže nahradiť mechanickými prostriedkami v prípadoch keď je to obvyklé.

Na pojednávanie 10.12.2012 na tunajší okresný súd sa riadne a včas predvolaný žalobca nedostavil, svoju neúčast' ospravedlnil uvedúc, že žiada súd o rozhodnutie v neprítomnosti svojho právneho zástupcu ak je možné žalobe vyhovieť v plnom rozsahu; v prípade, ak to možné nie je navrhol odročenie pojednávania.

Žalovaná na pojednávaní 10.12.2012 nepoprela čerpanie úveru vo výške 20.000,- Sk od žalobcu. Úver mala zaplatiť počas 44 mesiacov, platila ho do straty zamestnania. Nevie, koľko splátok úveru zaplatila, bola 3 roky nezamestnaná. V súčasnosti 1,5 roka pracuje. Kontaktovala žalobcu aj písomne, žiadala o odklad splátok. Žalobca na jej žiadosť nereagoval, preto čakala na jeho postup. V súčasnosti zaplatila 50 € 07.12.2012 vkladom na účet K. K., č. ú. XXXXXXXXX/XXXX. Platbu neoznačila variabilným symbolom, pretože v sporiteľni jej jedine podľa jej OP našli tento účet a povedali jej, že vedú voči nej dlh 217,02 €. Iný dlh voči nej nevedú. Nevedeli nájsť variabilný symbol platby. Pýtala si potvrdenie o pripísaní platby na účet, bolo jej povedané, že jej ho nevystavia, pretože zadaný príkaz na úhradu nie je možné vziať späť tak, ako je to v prípade zasielania platby poštou. Nemyslí si, že má uhradiť celú žalovanú sumu. Ak je súd iného názoru, žiada o splácanie po 50 € mesačne, keďže 07.12. 2012 už prvú splátku zaplatila. Jej priemerný čistý mesačný príjem je 480-500 €. Má vyživovaciu povinnosť voči dvom maloletým deťom. V spoločnej domácnosti žije s manželom, zarábajúcim mesačne asi 460 € netto. Vlastnia spolu motorové vozidlo, bývajú v rodinnom dome, ktorý patrí svokre, ktorá je už dôchodkyňou s dôchodkom 100 €. Neuplatnila si právo na náhradu trov konania.

Z fotokópie zmluvy o splátkovom úvere č. XXXXXXXXX je preukázané, že bola uzatvorená medzi účastníkmi konania 14.02.2006 a jej predmetom je poskytnutie úveru 20.000,- Sk (663,88 €), označeného ako MINIúver do 10 minút. Úroková sadzba bola dohodnutá pevná, 17,3 % ročne, poplatok za správu úveru 50,- Sk mesačne a výška mesačnej splátky 671,- Sk (22,27 €). Splatnosť I. splátky bola dohodnutá na 10.03.2006 a konečná splatnosť úveru, pri 44 mesačných splátkach, dňa 10.10.2009. Splatnosť úrokov bola dohodnutá v posledný deň kalendárneho mesiaca, splatnosť splátok k 10. dňu v kalendárnom mesiaci. Z uvedeného vyplýva, že žalovaná s zaviazala vrátiť celkovo 979,88 eur pri RPMN 11,10 %. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy sa budú riadiť podľa § 262 Obch. zák. ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Podľa § 2 písm. a/ zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov, účinného k 14.12.2006 na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme..

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov, účinného k 14.12.2006 sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť, b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby, d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom, e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, f) meno a adresu spotrebiteľa, g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov, i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

Podľa § 25 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov právne vzťahy, ktoré vznikli pred 11. júnom 2010 na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, sa spravujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon v odseku 2 neustanovuje inak.

Podľa § 563 Obč. zák. ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právnym predpisom, alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá, ods. 2 Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o úvere a zmluvy o bežnom účte.

Podľa § 497 Obch. zák. zmluvou o úvere za zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obch. zák. od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Z výpisu z účtu žalovanej je preukázané, že žalovaná zaplatila v čase od 10.04.2006 do 14.05.2007 čiastku 9.472,- Sk a 19.05.2009 sumu 92,58 €, celkovo 406,99 € (pri prepočte sumy 9.472,- Sk konverzným kurzom 30,126 na 314,41 €). Súd podotýka, že vysvetlenie žalobcu o tom, prečo žalovanej pripisoval na tento účet splátky v slovenských korunách na stotiny halierov napriek tomu, že slovenská koruna mala najmenšiu hodnotu 10 halierov, je nepostačujúce. Je bez právneho významu, či splátka bola vzhľadom na menové pravidlá zaplatená v hotovosti alebo bezhotovostne. Navyše z týchto splátok, účtovaných žalobcom na 100-tiny koruny vyplýva, že ide o účtovné rozdelenie splátky vo výške 671,- Sk (napr. 10.04.2006 bola splátka 671,- Sk rozdelená na 599,81 Sk a 71,19 Sk, rovnakým spôsobom bola rozdelená splátka zaplatená 10.10.2006 na 631,51 Sk a 39,41 Sk). Nie je možným, aby 10.06.2006,

vzhľadom na menové pravidlá, žalovaná zaplatila 48,79 Sk a 10.07.2006 sumu 1.293,21 Sk. Ich súčet tvorí 1.342,- Sk, čo predstavuje dvojnásobok dohodnutej mesačnej splátky 671,- Sk. Rovnako súčet sumy 11,29 Sk, ktorú mala žalovaná uhradiť 10.09.2006 a sumy 659,71 Sk, ktorú mala uhradiť 06.10.2006 predstavuje 671,- Sk. Z uvedeného vyplýva, že žalovaná možno nehradila splátky úveru riadne, teda v dohodnutom čase, ale určite ich hradila v riadnej výške 671,- Sk tak, ako bola dohodnutá v zmluve. Žalovaná mala v čase od 10.03.2006 do 10.10.2009 vrátiť úver vrátane dohodnutého úroku v sume 979,88 €, z tejto čiastky do 19.05.2009 zaplatila 406,99 €, takže jej dlh ku dňu 10.10.2009, kedy nadobudol úver konečnú splatnosť, je 572,89 €. Po dátume 10.10.2009 žalobcovi nepatrí úrok z úveru, pretože ako sám konštatuje v žalobe, k tomuto dňu zanikla povinnosť žalovanej zaplatiť celú zmluvnú pohľadávku. Úrok z úveru je dohodnutý ako odplata za požičanie peňazí. Keďže zmluvný vzťah účastníkov konania k 10.10.2009 zanikol, žalobcovi patrí právo na plnenie z tohto zmluvného vzťahu vo výške dlhu k tomuto dátumu. Pre porušenie povinnosti žalovanej mu patrí úrok z omeškania od 11.10.2009. Žalobca si uplatnil právo na zaplatenie istiny vo výške 217,02 €, vzhľadom na výšku dlhu žalovanej 572,89 € ku dňu 10.10.2009 mu právo na takúto istinu patrí. Žalovaná však počas súdneho konania zaplatila čiastku 50 €, preto ju súd zaviazal zohľadniac túto platbu na zaplatenie istiny vo výške 167,02 €. Žalobca si tiež uplatnil právo na úrok z úveru vo výške 79,54 €, o ktorom tvrdil, že je vyčíslený za obdobie od 11.03.2006 do 03.07.2012. Nepredložil však spôsob výpočtu tejto sumy, keď súd nie je oprávnený vyvodzovať skutkové tvrdenia z predložených listinných dôkazov, čím by porušil zásadu rovnosti účastníkov. Vzhľadom na vyššie uvedený spôsob účtovania splátok úveru žalobcom zaplatených žalovanou, nie je možné zistiť, či vôbec žalobcovi tento nárok v takejto výške patrí. Ako už súd konštatoval, žalobca bez akéhokoľvek vysvetlenia rozdelil splátky, zaplatené žalovanou, zaokrúhlenou sumou na dve čiastočné plnenia, napr. 10.04.2006 na sumu 599,81 Sk a sumu 71,19 Sk. Z úhrad poskytnutých žalovanou, vzhľadom na uvedené rozdelenie plnení, nie je možné zistiť, kedy skutočne žalovaná svoju povinnosť splnila. Konkrétne, napr. pri splátke zaplatenej 10.06.2006, uvádza žalobca sumu 48,79 Sk a zároveň uvádza, že 10.07.2006 žalovaná mala zaplatiť 1.293,21 Sk. Súd znovu konštatuje, že súčet týchto súm je 1.342,- Sk, čo predstavuje 2-násobok mesačnej splátky 671,- Sk. Z takéhoto účtovania nie je zisťiteľné, či a kedy žalovaná svoju povinnosť splnila, odkedy a za aké obdobie patrí žalobcovi z týchto súm úrok z úveru. Rovnakým spôsobom došlo k účtovaniu sumy 24,79 Sk dňa 10.08.2006 a sumy 646,21 Sk dňa 16.08.2006, ktorých súčet je vo výške dohodnutej mesačnej splátky 671,- Sk. Aj súčet sumy 11,29 Sk, zaplatenej 10.09.2006 a sumy 659,71 Sk, zaplatenej 06.10.2006, je vo výške 671,- Sk. Takýmto spôsobom bola rozdelená väčšina splátok zaplatených žalovanou, okrem splátky zaplatenej 10.05.2006, 10.11.2006, 08.02.2007 a splátok zaplatených 10.04.2007 a 14.05.2007 (každá vo výške 697,- Sk). V tejto časti bol súd nútený žalobu zamietnuť. Vzhľadom na zánik právneho vzťahu účastníkov konania súd zamietol žalobu aj v časti úroku, zaplatenia ktorého sa žalobca domáhal, 17,3 % ročne z 217,02 eur od 04.07.2012 do zaplatenia. Predmetom konania bol aj nárok žalobcu na úrok z omeškania, vyčíslený čiastkou 87,19 eur za obdobie od 11.03.2006 do 03.07.2012. Aj v tejto časti je nárok, podobne ako nárok na úrok vyčíslený sumou 79,54 €, nepreskúmateľný. Aj napriek výzve súdu, žalobca nedoplnil svoje tvrdenie a nedostavil sa na súdne pojednávanie za účelom jeho doplnenia tak, aby bolo zrejmé, či je tento úrok vypočítavaný z jednotlivej splátky úveru, pokiaľ bola s jej úhradou žalovaná v omeškani, alebo z celého dlhu, za aké obdobie, za aký počet dní a tieto skutočnosti nie sú zrejmé ani pokiaľ ide o nárok uplatnený na úrok z úveru vo výške 79,54 €. Súd podotýka, že pokiaľ žalobca svoju neúčast' na pojednávaní 10.12.2012 ospravedlnil podmienene, Občiansky súdny poriadok takýto inštitút nepozná. Nepriaznivé poveternostné podmienky ani nenavyšovanie trov konania nie sú vážnym dôvodom pre odročenie pojednávania. Súd tiež vychádzal zo zásady rovnosti účastníkov konania a z toho, že žaloba mala byť perfektnou už v čase jej zhotovenia, teda 30.08.2012. Len pre uvedené vady žaloby (vrátane jej nepodpísania, čo odstránil právny zástupca žalobcu až na základe vyššie uvedenej výzvy súdu) bránili tomu, aby súd vyhovel žalobe a vydal platobný rozkaz.

Pokiaľ právny zástupca žalobcu tvrdil v písomnom podaní z 13.11.2012, že podpis je možné nahradiť mechanickými prostriedkami v prípadoch keď je to obvyklé, ide o ustanovenie hmotného práva § 40 ods. 3 druhá veta Občianskeho zákonníka, ktoré na taký procesný úkon akým je žaloba vo veci samej, nie je možné aplikovať. Podpisom žaloby žalobca potvrdzuje, že žaloba je prejavom jeho vôle, že sa s ňou v plnom rozsahu stotožňuje.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 a § 151 ods. 1 Obč. súd. por. Žalobcovi vznikli v tomto konaní trovy z titulu súdneho poplatku vo výške 16,50 € a z titulu právneho zastúpenia vo výške 66,12 €. Odmena za jeden úkon je 19,92 € a patrí za prípravu a prevzatie zastúpenia a za

písomné podanie žaloby, spolu 39,84 €. Náhrada výdavkov na miestne telekomunikačné a miestne prepravné, tzv. režijný paušál je vo výške 7,63 €, za dva úkony právnej služby 15,26 €. Nakoľko je právny zástupca žalobcu platiteľom DPH, patrí mu odmena a náhrady zvýšené o 20 % DPH, čo zo sumy 55,10 € predstavuje 11,02 €. Spolu sú trovy právneho zastúpenia 66,12 € a s náhradou súdneho poplatku ide o čiastku 82,62 €. Nakoľko pomer úspechu a neúspechu žalobcu je 53,92 % (jeho úspech je 76,96 % a neúspech 23,04 %), patrí mu pomerná časť náhrady trov konania, čo je zo sumy 82,62 € čiastka 44,55 €. Na jej zaplatenie, s poukazom na § 4149 ods. 1 Obč. súd. por., zaviazal súd žalovanú k rukám advokáta, zastupujúceho žalobcu. Súd nemohol vyhovieť návrhu na zaviazanie žalovanej na zaplatenie požadovanej čiastky na účet označený v žalobe, pretože nie je zrejmé, či ide o účet patriaci žalobcovi alebo žalovanému a nie je uvedený variabilný symbol požadovanej platby.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou podpísaného okresného súdu na Krajský súd v Žiline v 3 písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania (§42 ods. 3 Obč. súd. por. - kto ho robí, ktorému súdu je určené, akej veci sa týka a čo sleduje, dátum a podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 Obč.súd.por).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že: a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1; b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci; c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností; d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam; e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a); f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.